



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII.

Warszawa, dnia 18 sierpnia 1934 r.

Nr. 53.

T R E Ś Ć.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 17 sierpnia 1934 r. w sprawach taryfowych
zawierające co następuje:

- Poz. 395. Taryfa towarowa kolei żelaznych. (Sp. T. Nr. 2).
Poz. 396 i 397 Taryfa towarowa P. K. P. (Sp. T. Nr. 3a i 3b).
Poz. 398. Aneks do taryfy towarowej P. K. P. (Sp. T. Nr. 6).

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów i przyjmowania przesyłek na odcinku Dąbrowa koło Tarnowa — Szczucin, linii Tarnów — Szczucin.
- 2) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów - lodowni na stacji Ilowo.
- 3) W sprawie zniżek taryfowych na kolejach wąskotorowych Mława — Przasnysz — Ciechanów. (Sp. T. Nr. 600).
- 4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Ogłoszenie.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWÓZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 17 sierpnia 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 395. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I - B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r.

Z dniem 20 sierpnia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 126, po pozycji 977, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

„		978		Pudełka łubowe (łubianki) apteczne, do chałwy,		5		I		”
				do sera i t. p.						

(Obowiązuje od dnia 20.VIII. 1934 r. Dz. T. i Z. Kol. Nr. 53, poz. 395).

Poz. 396. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a, 1b, 2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r.

Z dniem 20 sierpnia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1a.

Na str. 20, w Wykazie stacji, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 20, po składzie zawozowym: „Lwowskie Tow. Akc. i t. d.”, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„	Kutno	Spółka Zbożowa w Kutnie Sp. z ogr. odp.	Zboża i ziarna roślin strączkowych	z poz. 1	”
			Nasiona	5, 8, 9, 11	
			Nasiona maku	z poz. 6	
			Ziemniaki (kartofle) świeże	29	

(Obow. od dn. 20/VIII. 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 53, poz. 396).

Na str. 22, w Wykazie stacji, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 25, po składzie zawozowym: „Syndykat Rolniczy w Krakowie i t. d.”, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„	Lwów	Syndykat Spółdzielni Rolniczych, Spółdzielnia z odpowiedzialnością udziałami w Krakowie, Oddz. we Lwowie.	Zboża i ziarna roślin strączkowych	z poz. 1	”
			Nasiona buraków cukrowych	poz. 11	
			Nasiona maku	z poz. 6	
			Ziemniaki (kartofle) świeże	29	
			Otręby zbożowe i ryżowe	z poz. 482	
			Kuchy	485	

(Obow. od dn. 20/VIII. 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 53, poz. 396).

W zeszycie 1b.

Na str. 63, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych B, przed nazwą stacji „Biała Podlaska” dodaje się nazwę stacji: „Andrychów”.

Na str. 70, w taryfie wyjątkowej C4, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu trzecim, słowa: „po odebraniu przesyłki”, zastępuje się słowami: „od daty wykupienia listu przewozowego na podstawie którego otrzymał przesyłkę.”

Na str. 73, w taryfie wyjątkowej C14, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu trzecim, słowa: „po odebraniu przesyłki”, zastępuje się słowami: „od daty wykupienia listu przewozowego na podstawie którego otrzymał przesyłkę.”

Na str. 74, załącznik 2 do taryf wyjątkowych C zastępuje się nowym o brzmieniu następującem:

Załącznik 2
do taryf wyjątkowych C

W Y K A Z

stacji przy których znajdują się czynne oczyszczalnie i sortownie
wełna i sierści zwierzęcej.

Białystok	Grajewo	Pińsk	Suwałki
Bolechów	Kiwerce	Rawicz	Swisłocz
Brześć	Knyszyn	Rejtanów	Tczew
Brzostowica	Lwów	Równe	Warszawa
Cieszyn	Łódź	Skidel	Wilno
Dąbrowica	Międzyrzec	Skoczów	Wołkowysk
Dubno	Mońki	Słonim	Wysokie Litewskie
Dukszty	Orany	Smorgonie	Zamość
Głębokie	Oszmiana	Sokółka	Zwierzyniec.

(Obowiązuje od dnia 20.VIII. 1934 r. Dz. T. i Z. Kol. Nr. 53, poz. 396).

Na str. 269, w taryfie wyjątkowej M8, w punkcie 2 „Obszar ważności”, przed nazwą stacji „Strzemieszyce Południowe”, dodaje się nazwę stacji: „Sandomierz”.

Poz. 397. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r.

Do taryfy powyższej wprowadza się następujące sprostowanie:

Uzupełnienie ogłoszone w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 45, poz. 342 zamiast:

„Na stronie 116 t, w załączniku 3, do taryf wyjątkowych D, po nazwie stacji: „Mielec”, dodaje się nazwę stacji: „Niesuchojeże” powinno brzmieć:

Na stronie 116 u, w załączniku 3 do taryf wyjątkowych D dodaje się następującą nazwę stacji: „Niesuchojeże”.

Nr. H. T. VIII. 204/67.

Poz. 398. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe). Aneks, obowiązujący od dnia 1 stycznia 1934 r.

A. Z dniem 20 sierpnia 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 54, w pozycji h5, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w rubryce „od stacyj”, dodaje się następującą nazwę stacji: „Rokitno Wołyńskie”.

B. Z dniem 1 maja 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące sprostowanie: na stronie 11, w pozycji b 12 i b 13, w punktach 3 „Opłaty” i 4 „Warunki stosowania”, oznaczenie „b 11” prostuje się na „b 8”.

Nr. H. T. VIII. 204/66.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na odcinku Dąbrowa koło Tarnowa — Szczucin linii Tarnów — Szczucin oraz wznowienia przyjęcia wszelkich przesyłek z przeznaczeniem dla stacyj tegoż odcinka.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Krakowie wznowiła z dniem 9 sierpnia 1934 r. ogólny ruch pociągów na odcinku Dąbrowa koło Tarnowa — Szczucin linii Tarnów — Szczucin oraz wznowiła przyjęcie wszelkich przesyłek z przeznaczeniem dla stacyj tegoż odcinka (patrz obwieszczenia 1 i 3 w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 48).

Nr. R. T. XI. 286/12.

2) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na st. Iłowo.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu na składach stacji Iłowo, zostało wstrzymane od dnia 17 sierpnia 1934 r., aż do odwołania, przewidziane w Części I - B § 90 Taryfy Towarowej, napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów-lodowni przez kolej na wymienionej stacji. Od tegoż terminu nadawcy upoważnieni zostali, do bezpośredniego napełniania wagonów - lodowni lodem własnym.

Nr. R. T. XI. 284/21.

3) W sprawie zniżek taryfowych na kolei wąskotorowej Mława — Przasnysz — Ciechanów.

Czasowo od dnia 20 sierpnia 1934 r., aż do odwołania przy przewozie kamienia polnego liniami kolei wąskotorowej Mława—Przasnysz—Ciechanów, stosowane będą następujące stawki przewozowe w relacjach:

Regimin — Ciechanów	8 gr. za 100 kg.
Zenbok — „	9 „ „ „ „
Chumiencin — „	10 „ „ „ „
Kozły „	10 „ „ „ „

Przewozy przy zastosowaniu tych stawek uskuteczniane będą w miarę możliwości, całkowicie według uznania Zarządu Kolei i bez odpowiedzialności Kolei, za terminy dostawy, co należy zaznaczać w listach przewozowych.

Nr. H. T. VII. 171/45.

4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 11 sierpnia 1934 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
	Za 1 dolar złoty 8,92 zł	Za 100 złotych 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. 5,30 zł	" " " 19,30 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich 35,30 zł	" " " 407,00 franków belgijskich	2
2	" " franków belgijskich 25,00 zł	" " " 58,50 franków szwajcarskich	3
11	" " franków szwajcarskich 173,50 zł	" " " 58,00 guldenów gdańskich	4
3	" " franków złotych 172,00 zł	" " " 465,00 koron czeskich	5
4	" " guldenów gdańskich 174,00 zł	" " " 1875,00 lei rumuńskich	6
12	" " koron czeskich 22,20 zł	" " " 223,00 lirów włoskich	7
12	" " koron duńskich 121,00 zł	" " " 50,00 marek niemieckich	9
12	" " koron norweskich 136,00 zł	" " " 102,00 szylingów austriackich	
5	" " koron szwedzkich 139,50 zł	" " " 58,20 franków złotych ¹⁾	
6	" " lei rumuńskich 5,40 zł	" " " 840,00 dynarów jugosłowiańskich	
7	" " lirów włoskich 46,00 zł		
8	" " marek niemieckich 208,00 zł		
9	" " pengö węgierskich 120,00 zł		
	" " szylingów austriackich 105,00 zł		
	" " dynarów jugosłowiańskich 12,40 zł		

¹⁾ Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.
Nr. F. D. V. 53/46.

O G Ł O S Z E N I E.**Legiony a Huculszczyzna.**

Pod tem hasłem organizuje Koło Legionowe Twa Przyjaciół Huculszczyzny we Lwowie wspólnie z Lwowskim Towarzystwem Fotograficznym wystawę fotograficzną połączoną z konkursem o nagrody za najlepsze zdjęcia. Celem wystawy jest zebranie materiału dotyczącego chlubnej tradycji bojowej Żelaznej Karpackiej Brygady Legionów, by utrwalić na zawsze każdy przejaw i ślad każdy, kędy kroczył czyn Legionów.

Otwarcie wystawy nastąpi 11 listopada 1934 r. we Lwowie. Obejmuje ona 3 kategorie zdjęć, a to:

- 1) zdjęcia pamiątkowe z pobytu II Brygady Leg. w Karpatach,
- 2) zdjęcia pamiątkowe zabytków Huculszczyzny,
- 3) zdjęcia artystyczne krajobrazu, typów dzisiejszej Huculszczyzny i t. p.

Po szczegółowe prospekty i warunki konkursu należy się zgłaszać: w Foto - Radio - Palace Lwów, Redakcji Ilustr. Kurjera Krakowskiego oraz w biurze Polskiej Agencji Telegraf. we Lwowie.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego, Pojedynczy numer — 1 zł ¹⁾.

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wiedeń — Nr. B 79 500, Praga — Nr. 89 600, Paryż — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odpowiadający numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

¹⁾ Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.